

567102-2026 - Verseny

Németország – Mentési szolgáltatások – Durchführung von Leistungen des Rettungsdienstes im Gebiet des Landkreises Stade

OJ S 157/2026 17/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Landkreis Stade

E-mail-cím: rettungsdienst@landkreis-stade.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Durchführung von Leistungen des Rettungsdienstes im Gebiet des Landkreises Stade

Leírás: Der Landkreis Stade beabsichtigt auf Grundlage von § 5 Abs. 1 u. 2 S. 1 Nr. 1

NRettDG Dienstleistungsaufträge zur Durchführung von Leistungen des Rettungsdienstes (Notfallrettung, Notfalltransport, qualifizierten Krankentransport, Komponenten des erweiterten Rettungsdienstes) sowie der Vorhaltung der hierzu teilweise benötigten Rettungswachen und Rettungsmittel an einen oder mehrere Leistungserbringer zu vergeben.

Eljárásazonosító: b963d2af-9af7-472a-9eb8-fc2ef8f44b54

Belső azonosító: 80962-26

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 75252000 Mentési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: 1) Vergeben wird die Durchführung der in § 2 Abs. 2 NRettDG bestimmten Aufgaben des bodengebundenen Rettungsdienstes im Rettungsdienstbereich des Landkreises Stade. Die Leistung besteht aus der Durchführung der Notfallrettung, des Notfalltransportes des qualifizierten Krankentransportes sowie aus Komponenten des erweiterten Rettungsdienstes. Die notärztliche Versorgung ist nicht Gegenstand der Vergabe.

2) Bei der Übertragung der Notfallrettung, des Notfalltransportes, des qualifizierten

Krankentransports und des erweiterten Rettungsdienstes gemäß § 2 Abs. 2 Nr. 1, Nr. 2 und Nr. 4 NREttDG handelt es sich um soziale und andere besondere Dienstleistungen im Sinne des Anhangs XIV der Richtlinie 2014/24/EU. Der Aufgabenträger möchte von der Möglichkeit der Bereichsausnahme des § 107 Abs. 1 Nr. 4 GWB zu Gunsten eines größtmöglichen Wettbewerbs ausdrücklich keinen Gebrauch machen. Für das Vergabeverfahren maßgebliche Vorschriften sind somit § 130 Abs. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie die §§ 64 ff. des 3. Abschnitts der Vergabeverordnung (VgV). Es wird ein offenes Verfahren gemäß § 130 Abs. 1 GWB i.V. m. §§ 65 Abs. 1, 15 VgV durchgeführt. 3) Der Auftrag wird in zwei (2) Lose aufgeteilt. Es besteht keine Loslimitierung. Die Bieter dürfen auf ein oder beide Lose ein Angebot abgeben. 4) Für die das Angebot abgebende/n Person/en ist – sofern es sich um keinen gesetzlichen Vertreter des Bieters handelt – eine Vollmacht beizufügen, aus der sich ergibt, dass die Person/en zur Abgabe verbindlicher rechtsgeschäftlicher Erklärungen für den Bieter in dem gegenständlichen Vergabeverfahren berechtigt ist/sind. 5) Bindefrist: Die Bieter sind bis zum 31.12.2026 an ihr Angebot gebunden. 6) Aufklärungs- und Auskunftsverlangen: Die Bieter haben sich unmittelbar nach Erhalt (Download) der Verfahrens- und Vertragsunterlagen über deren Vollständigkeit zu vergewissern. Bestehen nach Auffassung eines Bieters Unklarheiten, Zweifel oder Widersprüche in den Unterlagen, sind diese der Auftraggeberin unverzüglich in Form einer Bieterfrage mitzuteilen. Fragen zur Ausschreibung sind ausschließlich in deutscher Sprache über die Bieterkommunikation auf der genutzten eVergabepattform einzureichen. Alle Fragen werden über das Vergabeportal <https://www.deutsche-evergabe.de/> (Bieterkommunikation) beantwortet. Insoweit wird darauf hingewiesen, dass die Bieter sich selbstständig durch regelmäßige Einsichtnahme auf dem Vergabeportal über den aktuellen Stand des Vergabeverfahrens informieren müssen. Eine Information per E-Mail ist technisch nur dann möglich, wenn sich der Bieter auf dem Vergabeportal mit einer E-Mail-Adresse registriert. Um sicherzustellen, dass alle eingehenden Auskunftsverlangen über die geforderte Leistung oder die Grundlagen der Preisermittlung von allen Bietern gleichermaßen bei der Erstellung des Angebotes berücksichtigt werden können, müssen die Rückfragen bis spätestens zum 18.09.2026, 18:00 Uhr bei der genannten Stelle eingehen. Spätere Fragen zu den Vergabeunterlagen können im Sinne der Chancengleichheit nicht mehr beantwortet werden. Es werden keine telefonischen oder schriftlichen Auskünfte über den Stand des Vergabeverfahrens erteilt. 7) Ortsbesichtigung: Der Standort für das Los 1 am Ohle Ring 12, 21684 Stade, kann durch die Bieter mit entsprechender Voranmeldung besichtigt werden. Soweit Bieter von dieser Möglichkeit Gebrauch machen möchten, müssen sie sich bis spätestens 07.09.2026 per E-Mail unter folgender Adresse für den Besichtigungstermin anmelden: rettungsdienst@landkreis-stade.de. Aktuell befindet sich das Gebäude noch im Zustand eines Rohbaus. Ein Grundrissplan ist als Anlage 12 den Vergabeunterlagen beigelegt. 8) Die Bildung von Bietergemeinschaften ist zulässig, sie werden gemäß § 43 Abs. 2 VgV wie Bieter behandelt. Die Bietergemeinschaft hat mit dem Angebot eine Erklärung abzugeben, • dass im Auftragsfall eine Arbeitsgemeinschaft gebildet wird; • in der alle Mitglieder aufgeführt sind und eines der Mitglieder als bevollmächtigter Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrags bezeichnet ist; • dass der bevollmächtigte Vertreter alle Mitglieder der Bieter-/ Arbeitsgemeinschaft gegenüber dem Aufgabenträger rechtsverbindlich vertritt; • dass alle Mitglieder für die Erfüllung des Vertrags gesamtschuldnerisch haften; • in der angegeben wird, welches Mitglied welche Leistungsteile/ Leistungselemente ausführt. Ist beabsichtigt, ein Angebot als Bietergemeinschaft abzugeben, ist das beiliegende Formblatt „Erklärung der Bietergemeinschaft“ (Anlage 3 AzA) zu verwenden. 9) Nachunternehmer: Der Einsatz von Nachunternehmern ist nicht zulässig, weil es sich bei den hier zu vergebenden Leistungen um eine bestimmte kritische Dienstleistung im Sinne von § 47 Abs. 5 VgV handelt, die es erforderlich machen, dass sie vom Bieter bzw. von einem Mitglied der

Bietergemeinschaft selbst ausgeführt werden. 10) Eignungsleihe: Wenn sich ein Bieter für seine wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ganz oder teilweise auf die Leistungsfähigkeit und Kapazitäten eines anderen Wirtschaftsteilnehmers berufen will (Eignungsleihe im Sinne von § 47 Abs. 1 bis 3 VgV), hat er in seinem Angebot bereits die folgenden Angaben kumulativ zu machen: • Name und Adresse dieser Wirtschaftsteilnehmer; • Nimmt der Bieter die Kapazitäten eines anderen Wirtschaftsteilnehmers im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit in Anspruch, so ist eine Erklärung des Bieters und des Wirtschaftsteilnehmers vorzulegen, aus der hervorgeht, dass diese für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe gemeinsam haften. Der Bieter muss einen Wirtschaftsteilnehmer ersetzen, wenn bei diesem ein Ausschlussgrund nach § 123 oder § 124 GWB vorliegt und eine Selbstreinigung im Sinne von § 125 GWB dem Aufgabenträger nicht nachgewiesen wurde oder das entsprechende Eignungskriterium vom Wirtschaftsteilnehmer nicht erfüllt wird (vgl. § 47 Abs. 2 VgV). Es ist das Formblatt „Erklärung zur Eignungsleihe“ (Anlage 4 AzA) zu verwenden. 11) Besonderheiten bei Bietern aus anderen Staaten: Bieter aus anderen Mitgliedsstaaten der EU müssen vergleichbare Nachweise erbringen. Eine deutsche Übersetzung ist zwingend beizulegen. 12) Nebenangebote sind nicht zugelassen. 13) HINWEIS: Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Preisblatt des Zuschlagsbieters gegenüber den Kostenträgern im Rahmen der Entgeltverhandlungen gemäß § 15 NREttDG offengelegt wird. 14) Unvollständige und/oder verspätet eingereichte Angebote und/oder Änderungen oder Ergänzungen an den Unterlagen zu diesem Angebotsverfahren können zum Ausschluss des Angebots führen. Die Aufgabenträgerin behält sich vor, fehlende Unterlagen (Angaben, Erklärungen und Nachweise) nachzufordern. Dies gilt nicht für fehlende Preisangaben, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. 15) Für die Erstellung der Angebote erfolgt keine Kostenerstattung.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltethető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Korrupció:

Csalás:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

Súlyos szakmai kötelezettség megszegése:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

Fizetéseképtelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Los 1: Stade

Leírás: Vorhaltung Regelrettungsdienst o 1 RTW im Umfang von 84 Wochenstunden o 1 NKTW im Umfang von 164 Wochenstunden o 6 KTW im Umfang von insgesamt 333 Wochenstunden sowie folgende Transportkomponenten des erweiterten Rettungsdienstes o 1 Transportkomponente (RTW) gemäß Eckpunktepapier. Die Leistung im Los 1 ist vom Standort des Auftraggebers im Ohle Ring 12, 21684 Stade, zu erbringen. Der Standort ist zum Beauftragungsbeginn durch den Leistungserbringer vom Auftraggeber anzumieten. Bei dieser Rettungswache handelt es sich um einen Neubau, dessen Fertigstellung für April/Mai 2027 vorgesehen ist.

Belső azonosító: 0001

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 75252000 Mentési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/07/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2031

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: Die Beauftragung erfolgt für den Zeitraum vom 01.07.2027 bis 31.12.2031 (4,5 Jahre), mit einer zweimaligen einseitigen Verlängerungsoption für den Aufgabenträger um jeweils ein weiteres Jahr und damit bis maximal zum 31.12.2033.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung Beleg über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen: Erklärung des Bieters in Zusammenhang mit den Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB (Formblatt „Beleg über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen“ (Anlage 5 der AzA)). Hinweis: Hinweis: Der Aufgabenträger wird in Bezug auf den für den Zuschlag vorgesehenen Bieter als Beleg für die Eignung in das Wettbewerbsregister einsehen und entsprechende Auszüge veranlassen. Die Zuordnung zu dem Kriterium "Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen" erfolgt aus rein technischen Gründen.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung: Es muss ein aktueller Ausdruck/Auszug (ausreichend in Kopie, nicht älter als sechs Monate vor dem Ende der Frist zur Abgabe des Angebots) aus dem Handelsregister gemäß §§ 8 ff.

Handelsgesetzbuch (HGB) i. V. m. der Handelsregisterverordnung (HRV) bzw. aus dem Vereinsregister gemäß §§ 55 ff. Bürgerliches Gesetzbuch (BGB) i. V. m. der Vereinsregisterordnung (VRG) vorgelegt werden. Bieter aus anderen Mitgliedsstaaten der EU müssen vergleichbare Nachweise erbringen. Eine deutsche Übersetzung ist zwingend beizulegen.

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Umsatznachweis: Sofern verfügbar, Angabe des Gesamtumsatzes (EUR netto) sowie des Umsatzes der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist (EUR netto), jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (siehe Formblatt „Umsatznachweis“ (Anlage 6 der AzA)).

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Haftpflichtversicherung: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung über den gesamten Vertragszeitraum, beginnend spätestens zum 01.07.2027 inklusive des Zeitraums der Verlängerungsoption (bis 31.12.2033). Die Versicherung muss für die Rückgriffshaftung der Auftraggeberin bei Schäden, für welche diese im Rahmen der Amtshaftung in Anspruch genommen wird, mit einer Mindestdeckungssumme von 5 Mio. EUR bei Personenschäden und 3 Mio. EUR für Sachschäden bei zweifacher Maximierung pro Jahr, bestehen. Der Nachweis kann geführt werden entweder • durch Vorlage einer bestehenden Versicherungspolice mit den genannten Mindestdeckungssummen oder • durch die Bestätigung eines Versicherers über dessen grundsätzliche Bereitschaft, im Falle der Zuschlagserteilung eine solche Versicherung mit den genannten Mindestdeckungssummen mit dem Bieter abzuschließen.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenz Notfallrettung: Eine Referenz über früher ausgeführte Beauftragungen mit Leistungen in der Notfallrettung für einen öffentlichen Auftraggeber aus den letzten drei Jahren, die nach Art und Umfang mit der gegenständlichen Leistung vergleichbar ist. Nicht vergleichbar in diesem Sinne ist die Durchführung der Notfallrettung

außerhalb des öffentlichen Rettungsdienstes auf Basis einer Genehmigung (bspw. §§ 19 ff. NREttDG). Ebenfalls ist der ausschließliche Betrieb eines oder mehrerer NKTW für Notfalltransporte gem. § 2 Abs. 2 Nr. 2 NREttDG nicht vergleichbar. Hierzu ist das Formblatt „Referenz Notfallrettung“ (Anlage 7 der AzA) auszufüllen.

Kriterium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenz erweiterter Rettungsdienst: Mindestens eine Referenz aus den letzten drei Jahren über ausgeführte Beauftragungen für einen öffentlichen Auftraggeber mit Leistungen des erweiterten Rettungsdienstes, die nach Art und Umfang mit dem gegenständlichen Auftrag vergleichbar sind. Der Referenzauftrag bzw. dessen Beendigung darf im Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht länger als drei Jahre zurückliegen. Hierzu ist das Formblatt „Referenz erweiterter Rettungsdienst“ (Anlage 8 der AzA) auszufüllen.

Kriterium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Standortnachweis Los 2: Der Bieter muss die Leistungen im Los 2 von einem eigenen, durch ihn zu stellenden geeigneten Standort aus erbringen. Der Standort muss sich • für den RTW in dem in der Anlage 13 dargestellten Bereich und • für den NKTW innerhalb des Stadtgebietes Buxtehude befinden. Die gesamte Leistung im Los 2 kann auch nur von einem Standort erbracht werden, der sich dann aber innerhalb des Bereichs der Anlage 13 der AzA befinden muss. Der (jeweilige) Standort muss die baulichen, wie zufahrtstechnischen Anforderungen in den Ziff. 5.3 der Anlage 1 Leistungsbeschreibung erfüllen. Zum Nachweis der Eignung hat der Bieter den genauen und geeigneten Standort zu benennen und einen Nachweis über dessen Verfügbarkeit zu Leistungsbeginn (Eigentumsverhältnisse, Vorverträge über Kauf oder Miete, Verpflichtungserklärung des Vermieters/Eigentümers etc.) vorzulegen. Eine Eigenerklärung des Bieters ist als Nachweis nicht ausreichend. Sofern der Standort zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht den in Ziff. 5.3 der Anlage 1 Leistungsbeschreibung genannten baulichen und zufahrtstechnischen Anforderungen entspricht, hat der Bieter im Angebot zu erläutern, wie er diese bis zum Leistungsbeginn sicherstellen wird (zu den Einzelheiten siehe Ziffer 5.3 der Anlage 1 Leistungsbeschreibung). Der Aufgabenträger behält sich vor, den im Angebot genannten Standort zu besichtigen, um dessen Eignung zu prüfen. Der Bieter hat auf Anforderung durch den Aufgabenträger diese Besichtigung zu ermöglichen. Die Zuordnung zu dem Kriterium "Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen" erfolgt aus rein technischen Gründen.

Kriterium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Qualitätsmanagementsystem: Nachweis über ein Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001:2015, KTQ oder eines gleichwertigen Systems für die ausgeschriebene Leistung, welcher nicht älter als drei Jahre sein darf. Als Nachweis hierfür kann eine Kopie der Bescheinigung über die Zertifizierung dienen, der Nachweis kann aber auch durch Vorlage anderer gleichwertiger Dokumente des Bieters (z. B. Qualitätsmanagement-Handbuch, Dienstanweisungen zum Umgang mit dem Qualitätsmanagementsystem, Bescheinigungen über Unterrichtung des Personals) erbracht werden. Im letzteren Fall hat der Bieter mit dem Angebot die Gleichwertigkeit darzulegen.

Kriterium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Auszug aus dem Bundeszentralregister: Aktueller Auszug (nicht älter als sechs Monate vor dem Ende der Frist zur Abgabe des Angebots) aus dem Bundeszentralregister gemäß § 30 Abs. 1 Bundeszentralregistergesetz (BZRG) für den Unternehmer als natürliche Person, bei einer juristischen Person für den gesetzlichen Vertreter und zudem in beiden Fällen für die zur Führung der Geschäfte bestellte Person.

Sofern ein solcher Auszug bis zum Ablauf der Angebotsfrist nicht vorliegt, reicht auch die Antragsbestätigung oder ein vergleichbarer Nachweis. Alternativ kann auch ein Auszug aus dem BZR zur Vorlage bei einer Behörde (Belegart „O“) gemäß § 30 Abs. 5 BZRG beantragt werden. Wird ein Auszug gemäß Belegart „O“ beantragt, so ist zu veranlassen, dass der Nachweis an den Landkreis Stade, Vergabestelle, Am Sande 2, 21682 Stade, zu übersenden ist. Die Zuordnung zu dem Kriterium "Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen" erfolgt aus rein technischen Gründen.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualitätskriterium

Leírás: Konzept für die Durchführung des Rettungsdienstes

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preiskriterium

Leírás: Preis

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/b963d2af-9af7-472a-9eb8-fc2ef8f44b54

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/b963d2af-9af7-472a-9eb8-fc2ef8f44b54

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 97 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

További információk: Die Angebotsöffnung erfolgt elektronisch. Bieter sind nicht zugelassen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: 1) Selbstschuldnerische Bankbürgschaft für das Los 1 in Höhe von 625.000 EUR und für das Los 2 in Höhe von 225.000 EUR gemäß den

Vorgaben der Vergabeunterlagen. 2) Erklärung zur Tariftreue gemäß § 4 NTVergG (Anlage 10 AzA). 3) Personal: Der Bieter ist verpflichtet, bei der Durchführung des Regelrettungsdienstes im Umfang von 80 % der Personalstunden nur solches Personal einzusetzen, welches mindestens 19,0 Stunden pro Woche ausschließlich für Rettungsdienstleistungen im Rettungsdienstbereich des Landkreises Stade eingesetzt wird. Diese Vorgabe gilt nicht für Leistungen des erweiterten Rettungsdienstes. 4) Erklärung zu Russlandsanktionen gemäß Formblatt (Anlage 11 AzA).

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Landkreis Stade

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Los 2: Buxtehude

Leírás: Vorhaltung Regelrettungsdienst o 1 RTW im Umfang von 84 Wochenstunden o 1 NKTW im Umfang von 168 Wochenstunden sowie folgende Transportkomponenten des erweiterten Rettungsdienstes o 1 Transportkomponente (RTW) gemäß Eckpunktepapier Die Leistung des RTW im Los 2 ist von einem von dem Leistungserbringer zu stellendem, geeignetem Standort zu erbringen. Dieser Standort muss sich im Bereich der Anlage 13 der AzA befinden (Ziff. 13.4 AzA). Die Leistung des NKTW im Los 2 muss sich hingegen nur innerhalb des Stadtgebietes Buxtehude befinden. Die gesamte Leistung im Los 2 kann auch nur von einem Standort erbracht werden, der sich dann aber innerhalb des Bereichs der Anlage 13 der AzA befinden muss (siehe Ziffer 5.1.9 dieses Formulars (Standortnachweis Los 2)).

Belső azonosító: 0002

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 75252000 Mentési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

5.1.3. **Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/07/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2031

5.1.4. **Megújítás**

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: Die Beauftragung erfolgt für den Zeitraum vom 01.07.2027 bis 31.12.2031 (4,5 Jahre), mit einer zweimaligen einseitigen Verlängerungsoption für den Aufgabenträger um jeweils ein weiteres Jahr und damit bis maximal zum 31.12.2033.

5.1.6. **Általános információk**

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. **Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung Beleg über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen: Erklärung des Bieters in Zusammenhang mit den Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB (Formblatt „Beleg über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen“ (Anlage 5 der AzA)). Hinweis: Hinweis: Der Aufgabenträger wird in Bezug auf den für den Zuschlag vorgesehenen Bieter als Beleg für die Eignung in das Wettbewerbsregister einsehen und entsprechende Auszüge veranlassen. Die Zuordnung zu dem Kriterium "Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen" erfolgt aus rein technischen Gründen.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung: Es muss ein aktueller Ausdruck/Auszug (ausreichend in Kopie, nicht älter als sechs Monate vor dem Ende der Frist zur Abgabe des Angebots) aus dem Handelsregister gemäß §§ 8 ff.

Handelsgesetzbuch (HGB) i. V. m. der Handelsregisterverordnung (HRV) bzw. aus dem Vereinsregister gemäß §§ 55 ff. Bürgerliches Gesetzbuch (BGB) i. V. m. der Vereinsregisterordnung (VRG) vorgelegt werden. Bieter aus anderen Mitgliedsstaaten der EU müssen vergleichbare Nachweise erbringen. Eine deutsche Übersetzung ist zwingend beizulegen.

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Umsatznachweis: Sofern verfügbar, Angabe des Gesamtumsatzes (EUR netto) sowie des Umsatzes der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist (EUR netto), jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (siehe Formblatt „Umsatznachweis“ (Anlage 6 der AzA)).

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Haftpflichtversicherung: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung über den gesamten Vertragszeitraum, beginnend spätestens zum 01.07.2027 inklusive des Zeitraums der Verlängerungsoption (bis 31.12.2033). Die Versicherung muss für die Rückgriffshaftung der Auftraggeberin bei Schäden, für welche diese im Rahmen der Amtshaftung in Anspruch genommen wird, mit einer Mindestdeckungssumme von 5 Mio. EUR bei Personenschäden und 3 Mio. EUR für Sachschäden bei zweifacher Maximierung pro Jahr, bestehen. Der Nachweis kann geführt werden entweder • durch Vorlage einer bestehenden Versicherungspolice mit den genannten Mindestdeckungssummen oder • durch die Bestätigung eines Versicherers über dessen grundsätzliche Bereitschaft, im Falle der Zuschlagserteilung eine solche Versicherung mit den genannten Mindestdeckungssummen mit dem Bieter abzuschließen.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenz Notfallrettung: Eine Referenz über früher ausgeführte Beauftragungen mit Leistungen in der Notfallrettung für einen öffentlichen Auftraggeber aus den letzten drei Jahren, die nach Art und Umfang mit der gegenständlichen Leistung vergleichbar ist. Nicht vergleichbar in diesem Sinne ist die Durchführung der Notfallrettung außerhalb des öffentlichen Rettungsdienstes auf Basis einer Genehmigung (bspw. §§ 19 ff. NRettDG). Ebenfalls ist der ausschließliche Betrieb eines oder mehrerer NKTW für Notfalltransporte gem. § 2 Abs. 2 Nr. 2 NRettDG nicht vergleichbar. Hierzu ist das Formblatt „Referenz Notfallrettung“ (Anlage 7 der AzA) auszufüllen.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenz erweiterter Rettungsdienst: Mindestens eine Referenz aus den letzten drei Jahren über ausgeführte Beauftragungen für einen öffentlichen Auftraggeber mit Leistungen des erweiterten Rettungsdienstes, die nach Art und Umfang mit dem gegenständlichen Auftrag vergleichbar sind. Der Referenzauftrag bzw. dessen Beendigung darf im Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht länger als drei Jahre zurückliegen. Hierzu ist das Formblatt „Referenz erweiterter Rettungsdienst“ (Anlage 8 der AzA) auszufüllen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Standortnachweis Los 2: Der Bieter muss die Leistungen im Los 2 von einem eigenen, durch ihn zu stellenden geeigneten Standort aus erbringen. Der Standort muss sich • für den RTW in dem in der Anlage 13 dargestellten Bereich und • für den NKTW innerhalb des Stadtgebietes Buxtehude befinden. Die gesamte Leistung im Los 2 kann auch nur von einem Standort erbracht werden, der sich dann aber innerhalb des Bereichs der Anlage 13 der AzA befinden muss. Der (jeweilige) Standort muss die baulichen, wie zufahrtstechnischen Anforderungen in den Ziff. 5.3 der Anlage 1 Leistungsbeschreibung erfüllen. Zum Nachweis der Eignung hat der Bieter den genauen und geeigneten Standort zu benennen und einen Nachweis über dessen Verfügbarkeit zu Leistungsbeginn (Eigentumsverhältnisse, Vorverträge über Kauf oder Miete, Verpflichtungserklärung des Vermieters/Eigentümers etc.) vorzulegen. Eine Eigenerklärung des Bieters ist als Nachweis nicht ausreichend. Sofern der Standort zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht den in Ziff. 5.3 der Anlage 1 Leistungsbeschreibung genannten baulichen und zufahrtstechnischen Anforderungen entspricht, hat der Bieter im Angebot zu erläutern, wie er diese bis zum Leistungsbeginn sicherstellen wird (zu den Einzelheiten siehe Ziffer 5.3 der Anlage 1 Leistungsbeschreibung). Der Aufgabenträger behält sich vor, den im Angebot genannten

Standort zu besichtigen, um dessen Eignung zu prüfen. Der Bieter hat auf Anforderung durch den Aufgabenträger diese Besichtigung zu ermöglichen. Die Zuordnung zu dem Kriterium "Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen" erfolgt aus rein technischen Gründen.

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: Qualitätsmanagementsystem: Nachweis über ein Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001:2015, KTQ oder eines gleichwertigen Systems für die ausgeschriebene Leistung, welcher nicht älter als drei Jahre sein darf. Als Nachweis hierfür kann eine Kopie der Bescheinigung über die Zertifizierung dienen, der Nachweis kann aber auch durch Vorlage anderer gleichwertiger Dokumente des Bieters (z. B. Qualitätsmanagement-Handbuch, Dienstanweisungen zum Umgang mit dem Qualitätsmanagementsystem, Bescheinigungen über Unterrichtung des Personals) erbracht werden. Im letzteren Fall hat der Bieter mit dem Angebot die Gleichwertigkeit darzulegen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Auszug aus dem Bundeszentralregister: Aktueller Auszug (nicht älter als sechs Monate vor dem Ende der Frist zur Abgabe des Angebots) aus dem Bundeszentralregister gemäß § 30 Abs. 1 Bundeszentralregistergesetz (BZRG) für den Unternehmer als natürliche Person, bei einer juristischen Person für den gesetzlichen Vertreter und zudem in beiden Fällen für die zur Führung der Geschäfte bestellte Person. Sofern ein solcher Auszug bis zum Ablauf der Angebotsfrist nicht vorliegt, reicht auch die Antragsbestätigung oder ein vergleichbarer Nachweis. Alternativ kann auch ein Auszug aus dem BZR zur Vorlage bei einer Behörde (Belegart „O“) gemäß § 30 Abs. 5 BZRG beantragt werden. Wird ein Auszug gemäß Belegart „O“ beantragt, so ist zu veranlassen, dass der Nachweis an den Landkreis Stade, Vergabestelle, Am Sande 2, 21682 Stade, zu übersenden ist. Die Zuordnung zu dem Kriterium "Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen" erfolgt aus rein technischen Gründen.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualitätskriterium

Leírás: Konzept für die Durchführung des Rettungsdienstes

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preiskriterium

Leírás: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/b963d2af-9af7-472a-9eb8-fc2ef8f44b54

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/b963d2af-9af7-472a-9eb8-fc2ef8f44b54

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 97 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók
egy későbbi időpontban.

További információk: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu
vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot
unbedingt vollständig bei.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

További információk: Die Angebotsöffnung erfolgt elektronisch. Bieter sind nicht zugelassen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: 1) Selbstschuldnerische Bankbürgschaft für
das Los 1 in Höhe von 625.000 EUR und für das Los 2 in Höhe von 225.000 EUR gemäß den
Vorgaben der Vergabeunterlagen. 2) Erklärung zur Tariftreue gemäß § 4 NTVergG (Anlage 10
AzA). 3) Personal: Der Bieter ist verpflichtet, bei der Durchführung des Regelrettungsdienstes
im Umfang von 80 % der Personalstunden nur solches Personal einzusetzen, welches
mindestens 19,0 Stunden pro Woche ausschließlich für Rettungsdienstleistungen im
Rettungsdienstbereich des Landkreises Stade eingesetzt wird. Diese Vorgabe gilt nicht für
Leistungen des erweiterten Rettungsdienstes. 4) Erklärung zu Russlandsanktionen gemäß
Formblatt (Anlage 11 AzA).

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen
Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der
Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach
Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der
Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum
Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der
Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften,
die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB
spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem
Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB

innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Landkreis Stade

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Landkreis Stade

Regisztrációs szám: 11389

Postacím: Am Sande 2

Város: Stade

Irányítószám: 21682

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

E-mail-cím: rettungsdienst@landkreis-stade.de

Telefonszám: +49 4441123150

Internetcím: <https://www.landkreis-stade.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.deutsche-evergabe.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Regisztrációs szám: d13c63fa-8795-4d76-a51d-bbacf45fab53

Postacím: Auf der Hude 2

Város: Lüneburg

Irányítószám: 21339

Ország alegysége (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefonszám: +49 4131153306

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: b963d2af-9af7-472a-9eb8-fc2ef8f44b54 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 14/08/2026 10:22:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 567102-2026

HL S kiadás száma: 157/2026

A közzététel dátuma: 17/08/2026